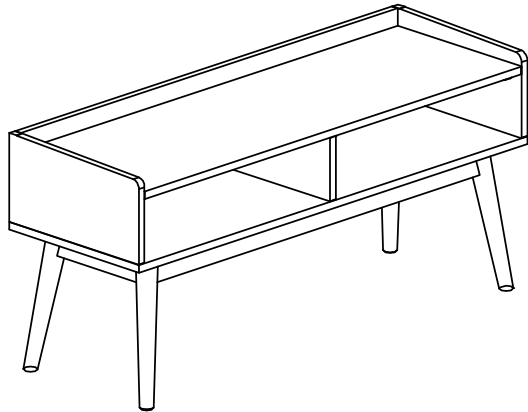


west elm



maggie media console
console média maggie
Consola para entretenimiento Maggie

assembly instructions
instructions d'assemblage
instrucciones de ensamblaje

Imported by / Importé par/ Importado por
WEST ELM
3250 Van Ness, San Francisco, CA 94109



WARNING

For use with televisions weighing 50lbs /22.5 (Kgs) or less with a maximum width of 48 inches /121.9 (cm) which represents the overall width or inside dimension of the unit the TV will be placed on.
Attention : this unit is not rated for use with a CRT type television.



WARNING

Death or serious injury may occur when children climb on audio and/or video equipment furniture. A remote control or toys placed on the furnishing may encourage a child to climb on the furnishing and as a result for furnishing may tip over on to the child.



WARNING

Relocating audio and/or video equipment to furniture not specifically designed to support audio and/or video equipment may result in death or serious injury due to the furnishing collapsing or over turning onto a child.

All other support shelves should not be loaded more than 25 lbs.

DO NOT EXCEED RECOMMENDED LOAD. Use with heavier televisions may result in instability causing tip over resulting in death or serious injury.

Please use caution when using electrical equipment. Improper use could result in the risk of fire, electric shock or injury to persons associated with the use of this unit during operation, user-maintenance, loading, storage, and, as applicable, electrical issues including grounding or double-insulation.

Electronic components generate heat that may cause damage to the equipment. Please refer to the manufacturer's owner's manual for space and ventilations requirements.

Do not allow children under 16 years to move cart.

**AVERTISSEMENT**

Convient pour des téléviseurs dont le poids ne dépasse pas 50 lb / 22.5 (kg) et d'une largeur maximum de 48 pouces / 121,9 (cm), ce qui correspond à la largeur totale ou à la dimension intérieure du meuble sur lequel le téléviseur sera placé.

Attention : ce meuble n'est pas compatible avec les téléviseurs à tube cathodique.

**AVERTISSEMENT**

Laisser des enfants monter sur le mobilier d'équipement audio ou vidéo peut entraîner des blessures graves ou mortelles. Placer une télécommande ou des jouets sur le mobilier peut encourager un enfant à monter dessus, avec le risque que le meuble se renverse sur l'enfant.

**AVERTISSEMENT**

L'installation d'équipements audio ou vidéo sur un meuble non adapté peut entraîner des blessures graves ou mortelles en raison de l'effondrement ou de la chute du meuble sur un enfant.

Le poids maximal supporté par les autres étagères est de 25 lb.

NE PAS DÉPASSER LA LIMITE DE POIDS RECOMMANDÉE. Lors du placement d'un téléviseur plus lourd, l'installation peut devenir instable et risque de se renverser, pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles.

Soyez prudent pendant l'utilisation du matériel électrique. D'une mauvaise utilisation peut découler un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure des personnes concernées par l'utilisation du meuble au cours du fonctionnement, de l'entretien, du chargement, du rangement et selon le cas, de la réalisation d'installations électriques telles que la mise à terre ou la double isolation.

Les composants électriques dégagent de la chaleur pouvant endommager le matériel. Consulter le manuel d'utilisation fourni par le fabricant pour prendre connaissance des normes en matière d'espace et de ventilation.

Ne pas autoriser les enfants de moins de 16 ans à déplacer le meuble.

**ADVERTENCIA**

Para usar con televisores que pesen 50 lbs /22.5 (Kg) o menos con un ancho máximo de 48 pulgadas / 121.9 (cm) que representa el ancho general o la dimensión interna de la unidad de TV que se colocará. Atención: esta unidad no está diseñada para usar con un televisor tipo CRT.

**ADVERTENCIA**

Los niños pueden sufrir lesiones graves o incluso la muerte si se suben al mobiliario con equipos de audio o video. Un control remoto o juguetes colocados en el mueble pueden alentar al niño a treparse al mueble, que puede entonces caer sobre el niño.

**ADVERTENCIA**

Reubicar el equipo de audio o video a un mueble no diseñado específicamente para sostener dicho equipo puede provocar lesiones graves o incluso la muerte en caso de que el mueble se desplome o se caiga sobre un niño.

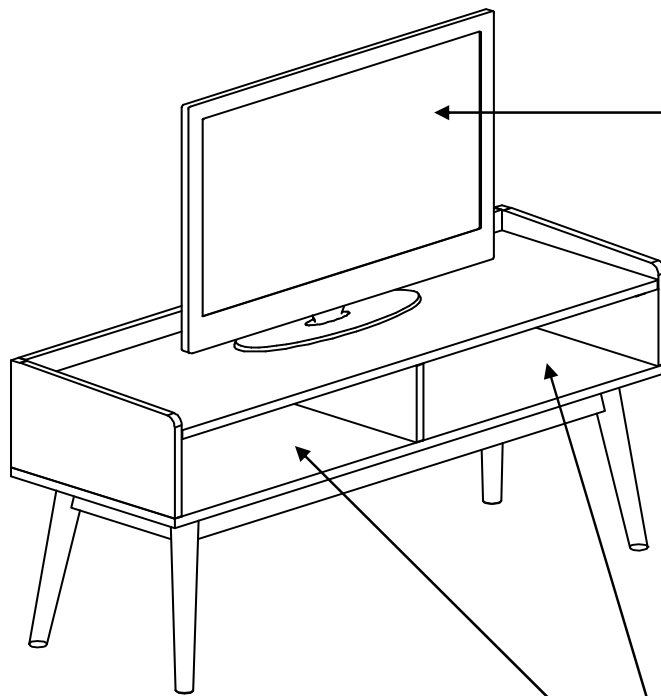
Todos los demás estantes de soporte no deben tener una carga mayor a 25 libras.

NO EXCEDER LA CARGA RECOMENDADA. Usar televisores más pesados puede causar inestabilidad y provocar la caída, causando lesiones graves o incluso la muerte.

Tener cuidado al manipular equipos eléctricos. El uso inapropiado puede resultar en riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas que de alguna manera usan la unidad durante su funcionamiento, mantenimiento por parte del usuario, carga, almacenamiento y, según sea el caso, también resultar en problemas eléctricos, incluyendo conexión a tierra o doble aislamiento.

Los componentes electrónicos generan calor que puede causar daño al equipo. Consultar el manual de servicio del fabricante para conocer los requisitos de espacio y ventilación.

No permitir que los niños menores de 16 años muevan el carro.



For use with televisions weighing 50lbs /22.5 kgs or less with a maximum width of 48 inches / 121.9 (cm)

Pour utilisation avec des téléviseurs pesant moins de 50lbs /22.5 kgs et étant d'une largeur maximale de 48 po/121.9 cm

Para utilizar con televisores que pesen 50 lbs / 22.5 (Kg) o menos con un ancho máximo de 48 pulgadas / 121.9 (cm)

Product weighing 25 pounds maximum per shelf

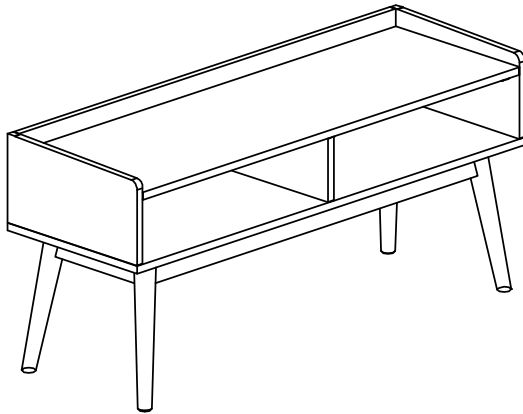
Le poids maximal par étagère est de 25 lbs (11.3 kgs)

Producto con peso de 25 libras máximo por estante

west elm

maggie media console
console média maggie
Consola para entretenimiento Maggie

assembly instructions
instructions d'assemblage
instrucciones de ensamblaje



- ! Do not throw away any of the packaging materials until the assembly is complete.
- ! To protect the finish, assemble this item on a soft surface, such as cardboard or carpet.
- ! Proper assembly of this item requires 2 people.

- ! Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant la fin de l'assemblage.
- ! Assembler cet article sur une surface douce, telle qu'un carton ou un tapis.
- ! Deux personnes sont requises pour l'assemblage approprié de cet article.

- ! No desechar los materiales del empaque hasta haber completado el ensamblaje.
- ! Ensamblar este artículo en una superficie suave, como un cartón o una alfombra, para proteger el acabado.
- ! El ensamblaje apropiado de este artículo requiere 2 personas.

CARE INSTRUCTIONS/ INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN/ INSTRUCCIONES DE CUIDADO:

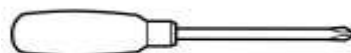
Hardware may loosen over time. Periodically check that all connections are tight. Wipe with a soft, dry cloth. To protect the finish, avoid the use of chemicals and household cleaners. All hot serving dishes should be placed on a trivet or pad. Any liquid spilled onto the table should be cleaned up immediately with a damp cloth.

Le matériel peut se desserrer avec le temps. Vérifier de temps en temps que toutes les fixations sont bien serrées. Essuyer avec un chiffon doux et sec. Pour protéger la finition, éviter l'utilisation des produits chimiques et des produits de nettoyage domestiques. Les plats de service chauds doivent être placés sur un trépied ou un tampon. Les liquides déversés sur la table doivent être immédiatement nettoyés avec un chiffon humide.

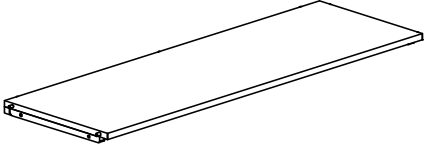
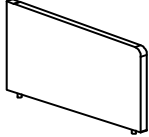
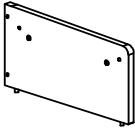
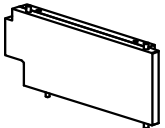
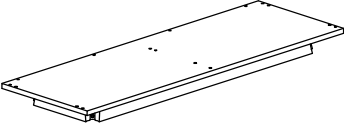
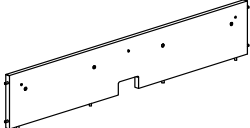
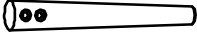

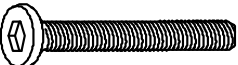

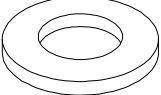
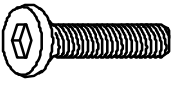
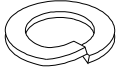
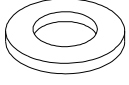
Las piezas de ferretería pueden aflojarse con el tiempo. Controlar periódicamente que estén bien ajustadas. Limpiar con un paño suave y seco. Para proteger el acabado evitar el uso de químicos y limpiadores de uso hogareño. Todos los platos calientes que se sirvan se deben colocar sobre un posa fuentes. Si se derrama cualquier tipo de líquido en la mesa se debe limpiar de inmediato con un paño húmedo.

Tools required/ Outils nécessaires/ Herramientas necesarias:

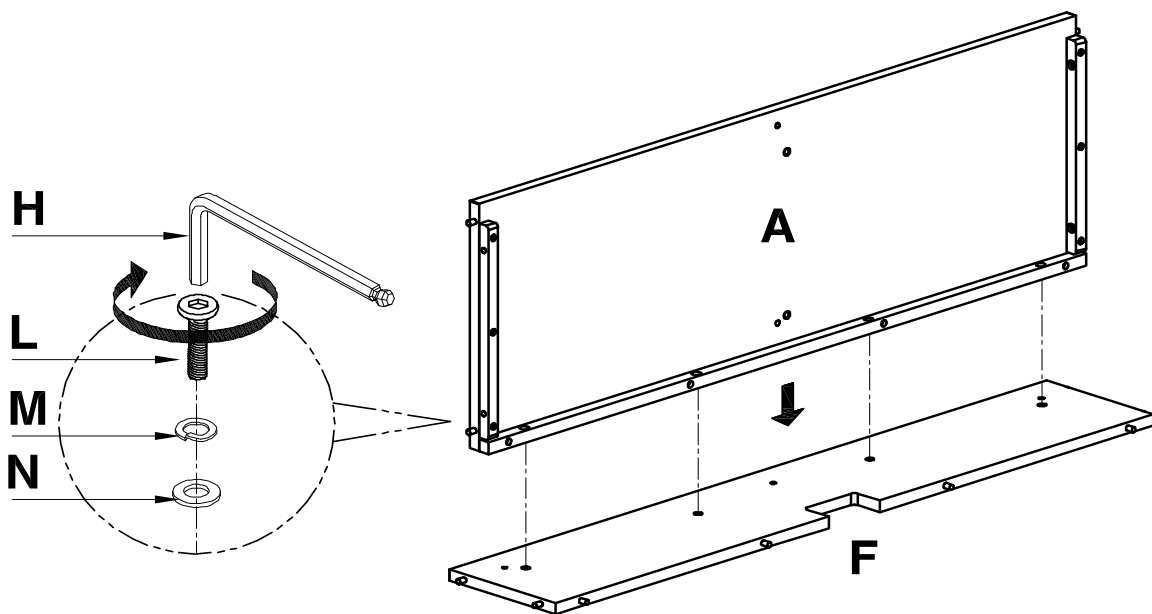
Philips Head Screwdriver (not included)
Tournevis à tête plate Phillips (non inclus)
Destornillador Philips (no incluido)



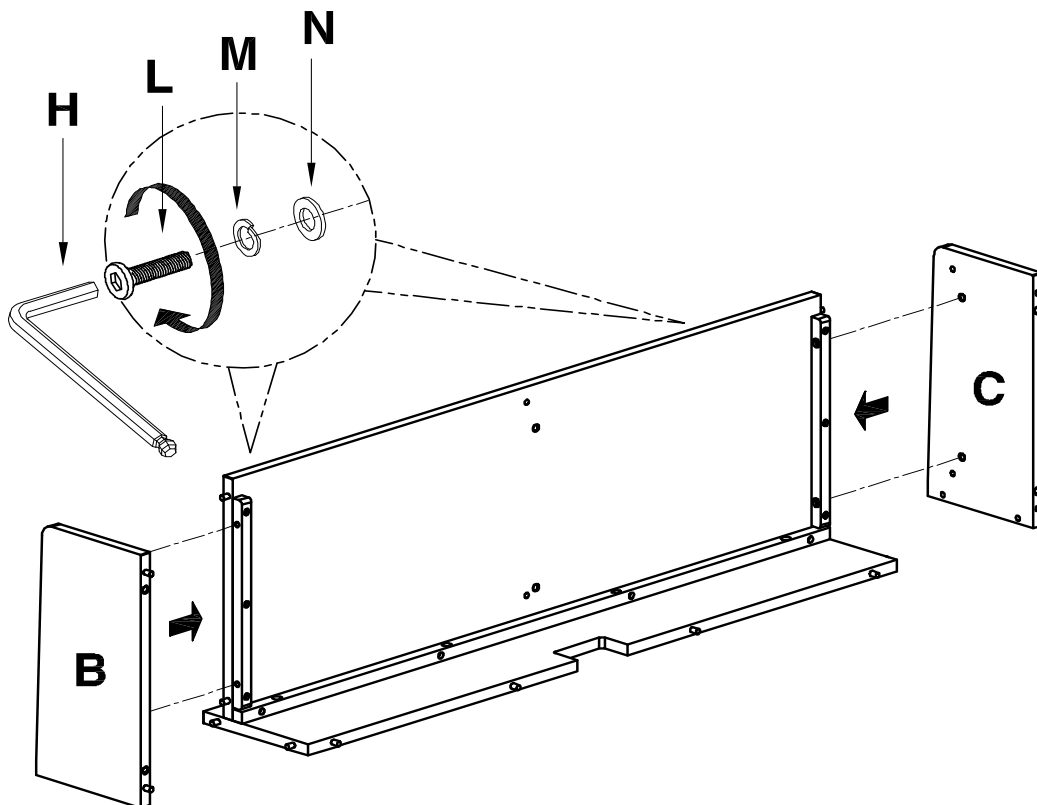
Parts/ Pièces/ Piezas:

| | |
|--|--|
| <p>A</p>  <p>Top Panel/ Panneau supérieur/ Panel superior 1x</p> | <p>B</p>  <p>Left Side Panel/ Panneau latéral gauche Panel lateral izquierdo 1x</p> |
| <p>C</p>  <p>Right Side Panel/ Panneau latéral droit Panel lateral derecho 1x</p> | <p>D</p>  <p>Divider/ Diviseur/ Divisor 1x</p> |
| <p>E</p>  <p>Bottom Panel/ Panneau inférieur/ Panel inferior 1x</p> | <p>F</p>  <p>Back Panel/ Panneau arrière/ Panel posterior 1x</p> |
| <p>G</p>  <p>Leg/ Pied/ Pata 4x</p> | <p>H</p>  <p>Allen Key/ Clé hexagonale/ Llave Allen 1x</p> |
| <p>I</p>  <p>Bolt/ Boulon/ Perno M8x57mm 8x</p> | <p>J</p>  <p>Spring Washer/ Rondelle à ressort Arandela de muelle (M8) 8x</p> |
| <p>K</p>  <p>Flat Washer/ Rondelle plate Arandela plana (M8) 8x</p> | <p>L</p>  <p>Bolt/ Boulon/ Perno M6 x 25mm 16x</p> |
| <p>M</p>  <p>Spring Washer/ Rondelle à ressort Arandela de muelle (M6) 16x</p> | <p>N</p>  <p>Flat Washer/ Rondelle plate Arandela plana (M6) 16x</p> |

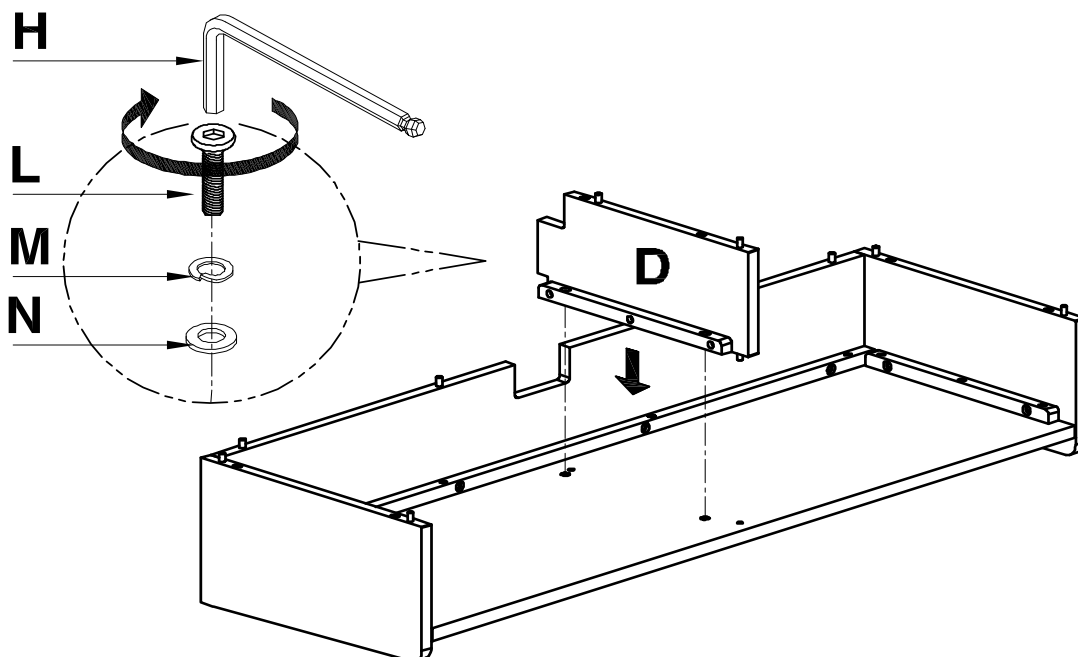
1. Attach top panel (A) to back panel (F) as shown. Insert 4 bolt (L), 4 spring washer (M) and 4 flat washer (N) to secure. Tighten with the supplied allen key (H).
1. Fixer le panneau supérieur (A) sur le panneau arrière (F), comme illustré. Insérer un 4 boulon (L), 4 une rondelle à ressort (M) et 4 une rondelle plate (N) pour le bien fixer. Serrer à l'aide de la clé hexagonale (H) fournie.
1. Fijar el panel superior (A) al panel posterior (F) como se muestra. Insertar el 4 perno (L), la 4 arandela de muelle (M) y la 4 arandela plana (N) para asegurar. Ajustar con la llave Allen (H) provista.



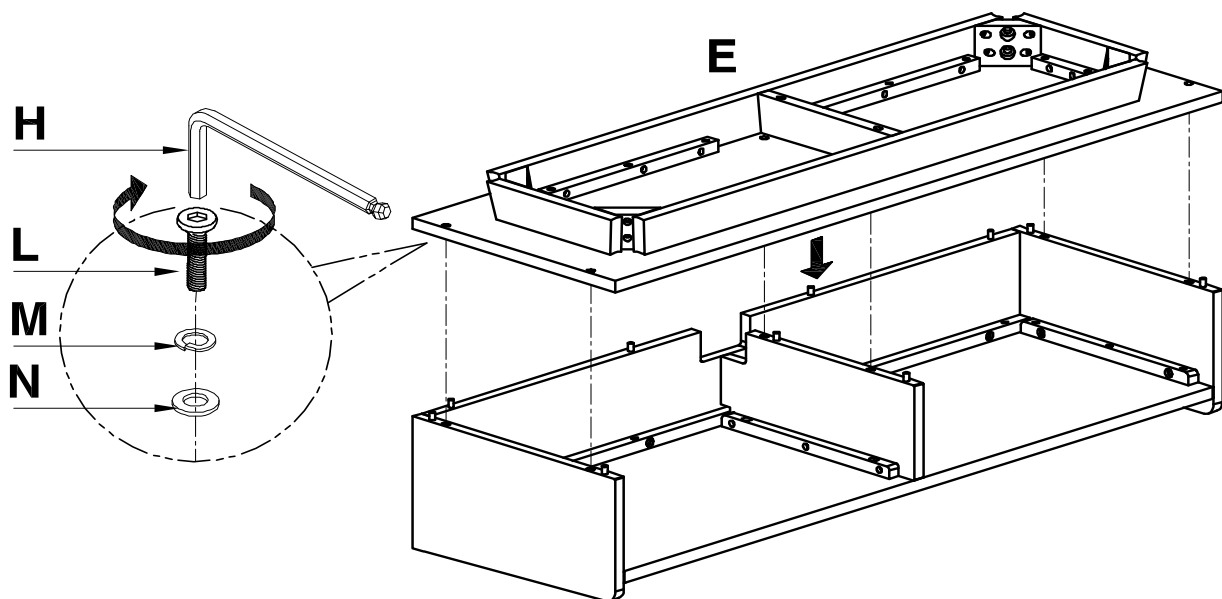
2. Attach left/right side panel (B&C) to the assembled piece. Insert 4 bolt (L), 4 spring washer (M) and 4 flat washer (N) to secure. Tighten with the supplied allen key (H).
2. Fixer les panneaux latéraux gauche et droit (B et C) sur la pièce assemblée. Insérer un 4 boulon (L), une 4 rondelle à ressort (M) et une 4 rondelle plate (N) pour le bien fixer. Serrer à l'aide de la clé hexagonale (H) fournie.
2. Fijar el panel lateral izquierdo/derecho (B y C) en la pieza ensamblada. Insertar el 4 perno (L), la 4 arandela de muelle (M) y la 4 arandela plana (N) para asegurar. Ajustar con la llave Allen (H) provista.



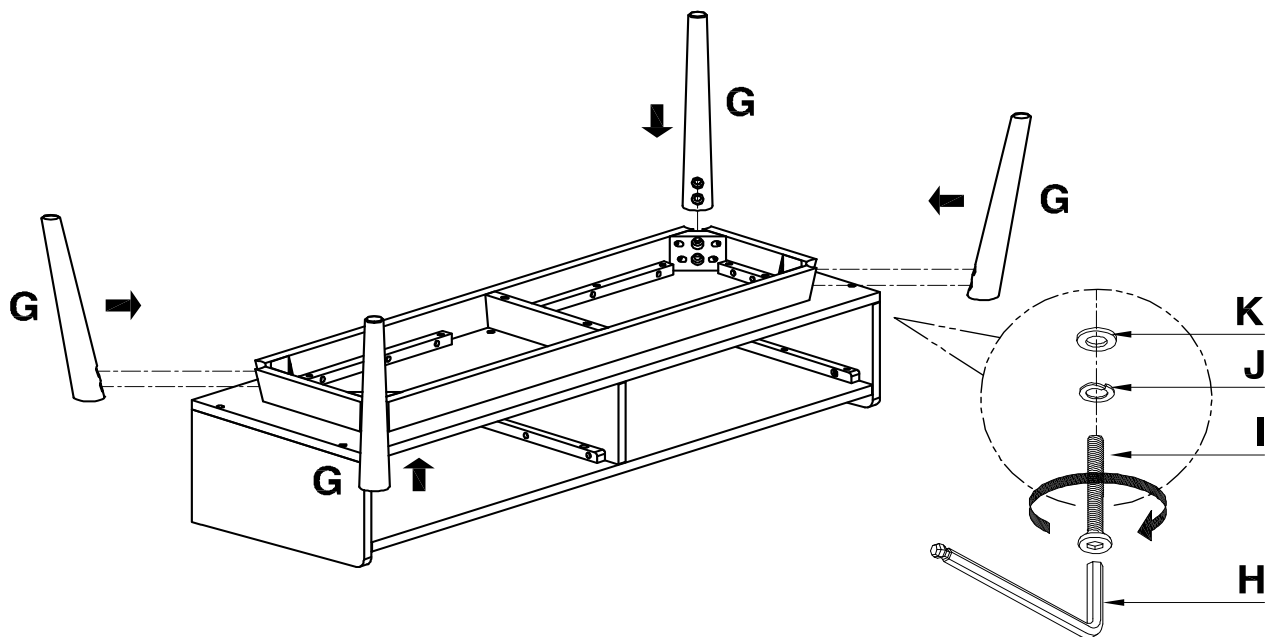
3. Attach divider (D) to the assembled piece as shown below. Insert 2 bolt (L), 2 spring washer (M) and 3 flat washer (N) to secure. Tighten with the supplied allen key (H). Do not over tighten.
3. Fixer le diviseur (D) sur la pièce assemblée, comme illustré ci-dessous. Insérer un 3 boulon (L), une 2 rondelle à ressort (M) et une 2 rondelle plate (N) pour le bien fixer. Serrer à l'aide de la clé hexagonale (H) fournie. Ne pas serrer trop fort.
3. Asegurar el divisor (D) a la parte ensamblada como se muestra debajo. Insertar el 2 perno (L), la 2 arandela de muelle (M) y la 2 arandela plana (N) para asegurar. Ajustar con la llave Allen (H) provista. No ajustar demasiado.



4. Attach bottom panel (E) to the assembled piece. Insert 6 bolt (L), 6 spring washer (M) and 6 flat washer (N) to secure. Tighten with the supplied allen key (H).
4. Fixer le panneau inférieur (E) sur la pièce assemblée. Insérer un 6 boulon (L), une 6 rondelle à ressort (M) et une 6 rondelle plate (N) pour le bien fixer. Serrer à l'aide de la clé hexagonale (H) fournie.
4. Fijar el panel inferior (E) a la pieza ensamblada. Insertar el 6 perno (L), la 6 arandela de muelle (M) y la 6 arandela plana (N) para asegurar. Ajustar con la llave Allen (H) provista.



5. Attach leg (G) to the assembled piece. Insert 8 bolt (I), 8 spring washer (J) and 8 flat washer (K) to secure. Tighten with the supplied allen key (H).
5. Fixer le pied (G) sur la pièce assemblée. Insérer un 8 boulon (I), une 8 rondelle à ressort (J) et une 8 rondelle plate (K) pour fixer. Serrer à l'aide de la clé hexagonale (H) fournie.
5. Fijar la pata (G) a la pieza ensamblada. Insertar el 8 perno (I), la 8 arandela de presión (J) y la 8 arandela plana (K) para asegurar. Ajustar con la llave Allen (H) provista.



FURNITURE TIPPING RESTRAINT

WARNING: This product is only a deterrent. It is not a substitute for proper adult supervision. Manufacturer assumes no liability for improper installation or excessive loads placed on screws, brackets or straps.

Young children may be injured by tipping furniture and the use of a tipping restraint is highly recommended.

When properly installed, this restraint will provide protection against tipping of furniture. This tipping restraint **MUST** be secured to a wall-stud or wall structure of similar strength.

Hardware included: (2x) Brackets 48 x 21 x 10mm

(1x) Nylon Strap 300 x 12 x 8mm

(2x) Stud Mounting Screws #8 x 38mm

(2x) Product Side Mounting Screws #8 x 20mm

Note: For safe mounting it is essential to use the proper hardware for your wall type. The included hardware is for drywall or stud mounting only. For other wall types (e.g., plaster, concrete and brick) please consult your local hardware store for fastener advice.

To install:

- 1) LOCATING THE STUDS:** Use a stud finder to locate the vertical wooden studs within your wall located behind the final position of the furniture item. Mark the stud locations with a light pencil-mark.
- 2) MOUNTING THE FURNITURE-SIDE BRACKET:** Move the furniture item close to the wall to its final position. Use pieces of tape or a pencil to transcribe the stud locations of the wall onto the furniture item. Move the furniture item again so you can access its back and use the marks to locate a suitable mounting point for the furniture-side bracket. Make sure that the bracket is secured to a firm portion of the furniture frame and as high as possible. Remember: The furniture-side bracket must be positioned near a wall stud. Using a pencil, and the bracket as a guide, mark "screw marks" on the furniture item through the bracket holes.

Use a 3/32" drill bit to drill pilot holes into the furniture item at the "screw marks". Use the TWO short screws to secure the furniture-side bracket. This bracket can be positioned either vertically or horizontal as necessary (See Figure 1).

- 3) MOUNTING THE WALL-SIDE BRACKET:** Position the wall-side bracket along the selected stud mark so that it will be adjacent the furniture-side bracket when the furniture item is moved to its final position. The wall-side bracket should be about ONE inch lower than the furniture-side bracket (See Figure 3). Use the TWO long screws to secure the wall-side bracket to the wall. Remember to position the wall-side bracket vertically so that both screws will engage the selected wall stud (See Figure 2).

- 4) ATTACHING THE STRAP:** When both brackets are securely attached, move the furniture to its final desired position and thread the strap through the openings of each bracket and also through the ratcheting "buckle". Tighten the strap until several "clicks" are heard. The furniture item is now securely tethered to the wall.

Note: If you must move the furniture item, you can release the strap by depressing the lever arm located at its buckle and simultaneously withdrawing the strap from the buckle. Make sure to reconnect the strap once the furniture item is returned to its previous position.

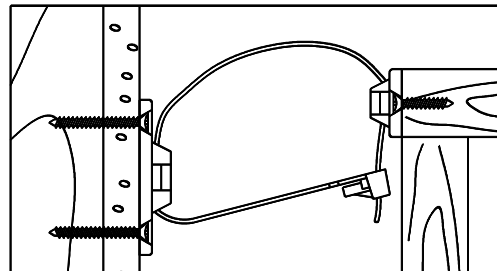
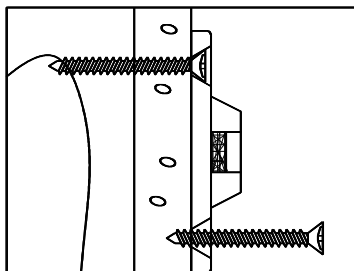
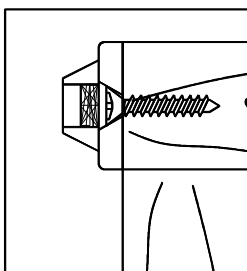


Figure 1

Figure 2

Figure 3

DISPOSITIF ANTI-BASCULEMENT

AVERTISSEMENT: Ce produit n'est qu'une protection. Il ne remplace pas la surveillance adéquate d'un adulte. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour l'installation incorrecte ou des contraintes excessives sur les vis, supports ou sangles.

De jeunes enfants peuvent être blessés par des meubles qui basculent; il est donc fortement recommandé d'employer le dispositif anti-basculément.

S'il est adéquatement installé, ce dispositif offrira une protection contre le basculement des meubles. Ce dispositif anti-basculément DOIT être fixé à un montant ou à une structure murale de même résistance.

Matériel compris:

(2x) Supports 48 x 21 x 10mm

(1x) Sangle en nylon 300 x 12 x 8mm

(2x) Longues vis de montage sur montants #8 x 38mm

(2x) Courtes vis de montage sur meuble # 8 x 20mm

Remarque: Pour un montage sécuritaire, il est indispensable d'utiliser le matériel convenant à votre type de mur. Le matériel compris est conçu uniquement pour un montage sur cloison sèche ou sur montant. Pour les autres types de murs (par exemple en plâtre, en béton ou en brique), veuillez consulter votre quincaillier pour obtenir des conseils sur le choix du matériel de fixation adéquat à votre type de mur.

Pour l'installation:

1) EMPLACEMENT DES MONTANTS: Utilisez un détecteur de montant pour trouver l'emplacement des montants en bois verticaux du mur situés à l'arrière de l'emplacement final de l'article. Faites une marque légère à l'emplacement des montants à l'aide d'un crayon.

2) INSTALLATION DU SUPPORT CÔTÉ DU MEUBLE: Déplacez le meuble à proximité du mur à son emplacement final. Utilisez des morceaux de ruban adhésif ou un crayon afin de marquer l'emplacement des montants sur le meuble. Déplacez de nouveau le meuble de manière à avoir accès à l'arrière de celui-ci, puis servez-vous des marques afin de trouver un point de montage pour le support latéral du meuble. Assurez-vous que le support est fermement fixé au cadre du meuble et aussi haut que possible. Rappel: Le support latéral du meuble doit être installé à proximité d'un montant. À l'aide d'un crayon, et du support comme guide, faites une marque aux « emplacements des vis » sur le meuble par les trous du support.

Utilisez un foret de 3/32po pour percer des avant-trous dans le meuble aux « emplacements des vis ». Utilisez les DEUX (2) vis courtes pour fixer le support du meuble. Ce support peut être installé à la verticale ou à l'horizontale, au besoin (voir la Figure 1).

3) INSTALLATION DU SUPPORT MURAL: Placez le support latéral mural le long des marques du montant choisi de manière à ce qu'il soit voisin au support latéral du meuble lorsque le meuble sera placé à son emplacement final. Le support mural devrait être situé à 2,54cm (1 POUCE) plus bas que le support latéral du meuble (voir la Figure 3). Utilisez les DEUX vis longues pour fixer le support latéral mural au mur. Souvenez-vous de placer le support latéral mural à la verticale de manière à ce que les deux vis s'insèrent dans les montants choisis (voir la Figure 2).

4) FIXATION DE LA SANGLE: Lorsque les deux supports sont bien fixés, déplacez le meuble à l'endroit voulu, puis passez la sangle par les ouvertures de chacun des supports et dans sa « boucle ». Serrez la sangle jusqu'à ce que vous entendiez plusieurs « clics ». Le meuble est maintenant fixé de façon sécuritaire au mur.

Remarque: Si vous devez déplacer le meuble, il est possible de relâcher la sangle en appuyant sur le levier du bras situé sur la boucle tout en retirant la sangle de la boucle. Assurez-vous de fixer à nouveau la sangle une fois que vous remplacez le meuble à l'endroit voulu.

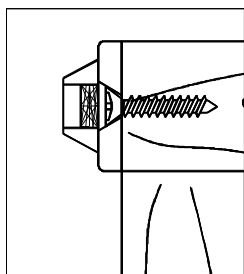


Figure 1

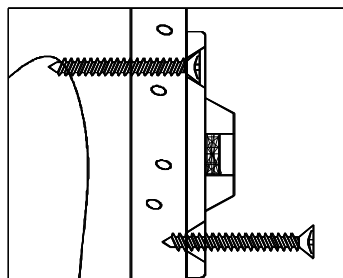


Figure 2

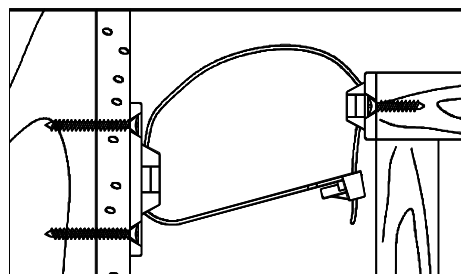


Figure 3

CONTROL DE VOLCADA PARA MUEBLE

PRECAUCIÓN: Este producto es sólo disuasivo. No es un sustituto para la supervisión del adulto. El fabricante no asume responsabilidad por la instalación incorrecta o cargas excesivas a los tornillos, abrazaderas o cintas.

Los niños pequeños pueden sufrir lesiones por la volcada del mueble y por eso se recomienda de manera importante la instalación del control de volcada.

Cuando se instala de manera apropiada, el control le dará protección contra la volcada del mueble. Este control de volcada DEBE asegurarse a una viga en la pared o alguna estructura en la pared de fuerza similar.

Piezas incluidas:

(2x) Abrazaderas 48x21x10mm

(1x) Cinta de Nylon 300x12x8mm

(2x) Largos tornillos para montaje en vigas #8x38mm (2x) Pequeños tornillos para montaje en el mueble #8x20mm

Nota: Para una instalación segura es importante que utilice las piezas adecuadas para su tipo de pared. Se incluyen las piezas para paredes de yeso o para montaje en vigas. Para otro tipo de paredes (concreto, ladrillo) por favor consulte con su tienda ferretera local.

Para instalar:

1) PARA UBICAR LAS VIGAS: Utilice un buscador de vigas para ubicar las vigas de madera en su pared detrás de la ubicación final que le dará al mueble. Marque la ubicación con un lápiz.

2) PARA MONTAR LA ABRAZADERA EN EL MUEBLE: Mueva el mueble hacia la pared cerca de su ubicación final. Marque con un lápiz la ubicación de las vigas en el mueble. Mueva el mueble nuevamente para que pueda utilizar las marcas en el mueble para montar la abrazadera. Verifique que la abrazadera está asegurada a una parte firme del marco del mueble y tan alto como sea posible. Recuerde: La abrazadera del mueble debe quedar cerca de una viga en la pared. Utilice un lápiz y la abrazadera como guía, realice las "marcas para los tornillos" en el mueble a través de los agujeros en la abrazadera.

Utilice una mecha 3/32" para taladrar agujeros piloto en el mueble en las "marcas para tornillos". Utilice DOS tornillos cortos para asegurar la abrazadera del mueble. Esta abrazadera puede colocarse en posición horizontal o vertical como sea necesario (vea la figura 1).

3) MONTAJE DE LA ABRAZADERA EN LA PARED: Coloque la abrazadera para la pared en la marca de la viga seleccionada de manera que quede cerca de la abrazadera del mueble cuando mueva este a su posición final. La abrazadera de la pared debe estar cerca de UNA pulgada por debajo de la abrazadera del mueble (vea la figura 3). Utilice los DOS tornillos Largos para asegurar la abrazadera a la pared. Recuerde colocar la abrazadera de la pared en posición vertical para que los dos tornillos queden sobre la viga seleccionada (vea la figura 2).

4) PARA INSERTAR LA CINTA: Cuando ambas arandelas estén aseguradas, mueva el mueble a su posición final e inserte la cinta a través de los agujeros de las abrazaderas y también a través del "broche". Apriete la cinta hasta que escuche varios "clicks". El mueble está asegurado a la pared ahora.

Nota: Si debe mover el mueble, puede desasegurar la cinta apretando la manilla ubicada en el broche y de manera simultánea halando la cinta del broche. Asegurese de conectar la cinta nuevamente luego de mover el mueble a su posición previa.

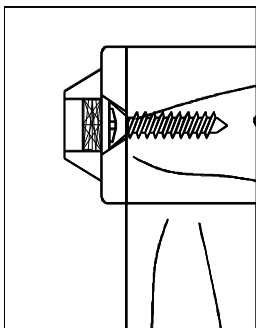


Figura 1

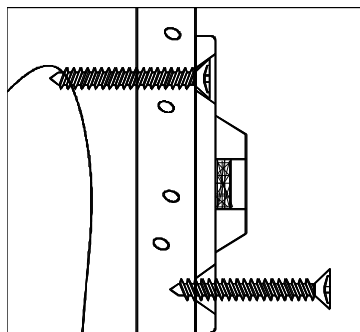


Figura 2

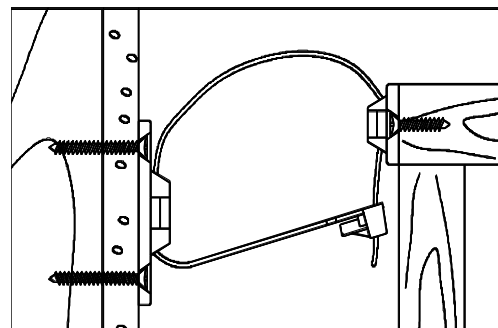


Figura 3